

январь / 2019

Анализ контента, языка вещания и объема рекламы на телеканалах Кыргызстана

В рамках изучения медиа-контента на телеканалах Кыргызстана Консалтинговое Агентство «Эксперт» (Кыргызстан) провело ежемесячный инициативный анализ по языку вещания передач, производству контента на телевидении, заполняемости эфира рекламой.

Задачи исследования:

- Определить долю эфирного времени, отведенного на программы на кыргызском языке.
- Определить временное соотношение отечественного и зарубежного контента (в том числе произведённого в странах СНГ).
- Определить долю рекламы в блоках телепередач по категориям и заполняемости эфирного времени.

Результаты анализа и материалы презентации могут быть полезны представителям медиа сообщества, специалистам в сфере массовых коммуникаций, представителям международных и донорских организаций, законодательным органам.

Методология исследования:

Анализ телевизионного контента осуществлялся с помощью собственной базы данных. Единицей анализа выступили видеоматериалы телеканалов и их количественные характеристики:

Согласно Закону Кыргызской Республики «**О телевидении и радиовещании**» (статья 8, пункт 2) в общем объеме ежедневной сетки вещания не менее **50** процентов телерадиопрограмм и телерадиопередач должны состоять из телерадиопрограмм и телерадиопередач отечественного производства, в том числе в период с **7:00** до **10:00** и с **18:00** до **23:00**; не менее **50** процентов вещания должно вестись на государственном языке, в том числе в период с **7:00** до **10:00** и с **18:00** до **23:00**.

Время и дата выхода. В выборочную совокупность попали передачи по фактическому выходу в эфир с 07:00 до 10:00 и с 18:00 до 23:00 двух будних дней и одного выходного дня в конце января 2019 года.

Язык вещания. Определялся в ходе просмотра. Фиксировались как отдельно программы на государственном (кыргызском) языке и программы на русском языке, так и двуязычные передачи. Доля языка вещания определялась по длительности передач.

Производство контента. Определялось в ходе просмотра передач и с помощью уточнения сведений на веб-ресурсах телеканалов. В соответствии с разработанной классификацией, контент распределён на категории: отечественный, зарубежный, страны СНГ, советский. Доля предлагаемого контента определялась исходя из времени вещания передач.

Реклама в блоках. Рассматривалась прямая и спонсорская реклама. Реклама оценивалась по длительности показа роликов определенных товарных категорий.

Sold out. Отношение проданного рекламного времени к общему разрешенному.

Согласно Закону «**О Рекламе**» (статья 11, пункт 4) в радио- и телепрограммах, не зарегистрированных в качестве специализирующихся на сообщениях и материалах рекламного характера, в течение суток реклама не должна превышать **25** процентов объема вещания.

Было высчитано средневзвешенное процентное соотношение продолжительности рекламы от общей продолжительности эфира в Off Prime (06:00 – 17:59:59) и Prime Time (18:00:00 – 00:00).

Выборка телеканалов:

Исследование проводилось по следующим телеканалам:

- КТР
- КТР Музыка
- КТР Спорт
- ЭлТР
- Пирамида
- 5 канал
- ОшТВ
- Ынтымак
- НТС
- НБТ
- Апрель
- 7 канал
- НурТВ
- TV1
- Телеканал 2.0
- Семейный
- Телеканал Я
- Любимый HD
- 312 Кино
- НТВ
- РЕН ТВ
- Домашний
- ТНТ

Выводы

Проанализировав программы на телеканалах КР, Консалтинговое агентство «Эксперт» пришло к следующим выводам:

- В сетке вещания телеканалов **41 % эфирного времени отведено отечественному контенту**, 30 % принадлежит наполнению производства СНГ, зарубежный контент составил 28 %, и 1 % - это советское производство.

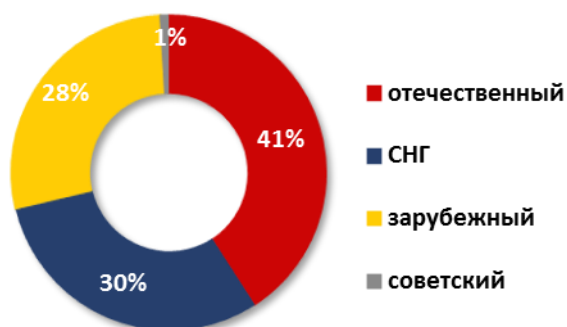
В период с 7:00 до 10:00 и с 18:00 до 23:00 наиболее активно продвигают национальный контент:

- из **государственных** телеканалов - **КТР, КТР Музыка, ЭЛТР, 5 канал, ОшТВ, Ынтымак**;
- из **частных** телеканалов - **НТС, Апрель, ТВ 1.**

- В совокупности доли языка вещания составили: русский язык контента – 64 %, **кыргызский язык – 31 %**, 4 % - двуязычные трансляции (как на русском, так и на кыргызском языках, либо с субтитрами), передачи на других языках – 1 %.

Законодательные доли вещания на государственном языке выдержаны на **государственных** телеканалах **КТР, КТР Музыка, КТР Спорт** (с учетом двуязычных трансляций), **ЭЛТР, 5 канал, ОшТВ, Ынтымак** и на **частных** телеканалах **НТС и Апрель.**

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



- Sold out. Доли наполнения эфира прямой рекламой (указаны в таблицах) не достигают 25 % ни у одного из телеканалов анализа. По продолжительности показа рекламных роликов в Prime Time в 5 лидирующих телеканалов вошли ОшТВ, Ынтымак, КТР, КТР Спорт, РенТВ.

Канал	Off Prime	Prime Time
ОшТВ	3,4%	16,5%
Ынтымак	5,6%	14,4%
КТР	3,6%	11,1%
КТР Спорт	6,2%	11,0%
РЕН ТВ	9,4%	9,8%
ЭлТР	3,3%	8,8%
НБТ	3,8%	6,3%
НурТВ	3,0%	6,0%
312 Кино	3,1%	5,9%
7 Канал	2,0%	5,9%
Пирамида	4,0%	5,8%
НТС	4,7%	5,8%
Телеканал 2.0	5,2%	4,6%
Домашний	0,9%	3,1%
КТР Музыка	1,5%	3,0%
5 Канал	2,3%	2,9%
Любимый HD	1,4%	2,8%
Семейный	0,7%	2,7%
TV1	1,5%	2,5%
НТВ	0,7%	1,8%
ТНТ	0,3%	1,4%
Телеканал Я	0,1%	0,2%

Подробные данные по телеканалам Кыргызстана (согласно выборке анализа) в отношении языка вещания, производства контента и заполняемости эфира рекламой приведены ниже. Диаграммы, представленные по каждому каналу, наглядно демонстрируют, информационные и языковые доли в законодательно обозначенные интервалы времени.

КТР

70% времени телеканала КТР вещалось на государственном (кыргызском) языке, 25% - на русском, 5% трансляции происходило как на кыргызском, так и на русском языках. В целом же с весом в 79% выступает отечественный контент, 21% пришлось на зарубежный контент.

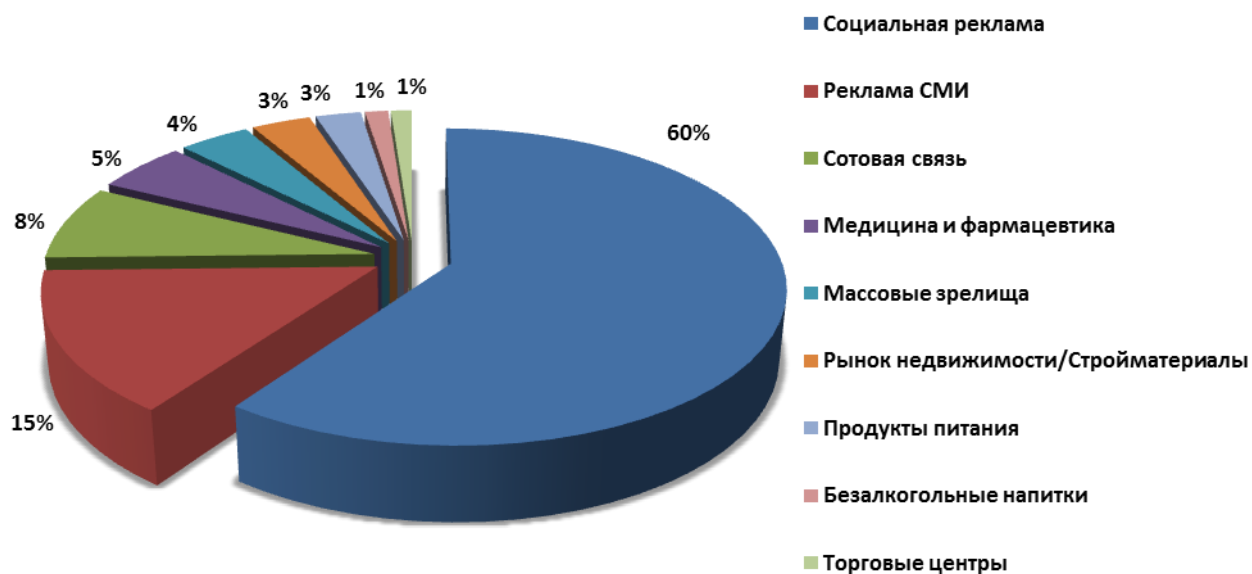
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Реклама на телеканале КТР в виде роликов пришлась в большей степени на социальную рекламу и рекламу СМИ (анонсы передач, собственные продукты канала). Средневзвешенная заполняемость эфира рекламой за день составила в Off Prime – 3,6%, в Prime Time – 11,1 %.

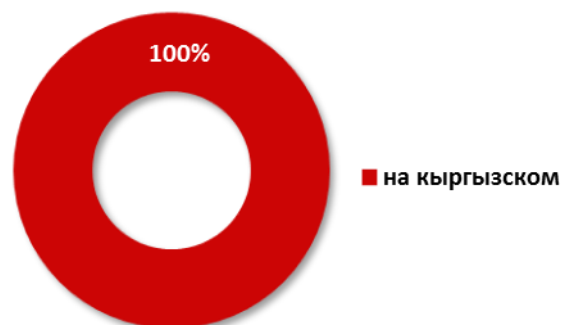
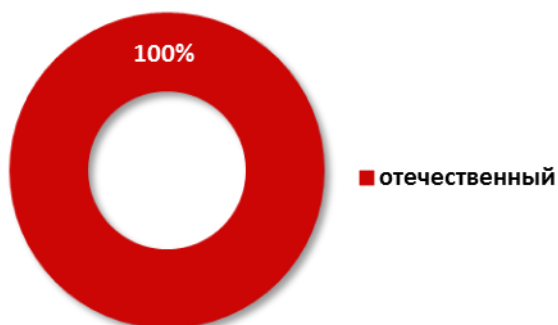


КТР Музыка

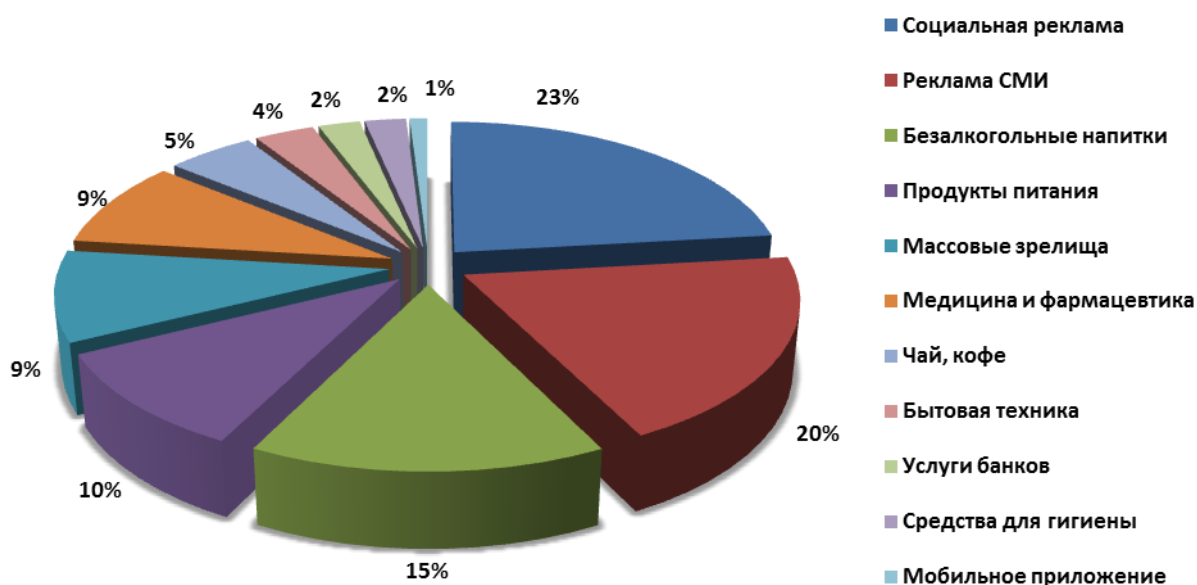
Весь эфир телеканала КТР Музыка был представлен отечественным контентом и на кыргызском языке.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



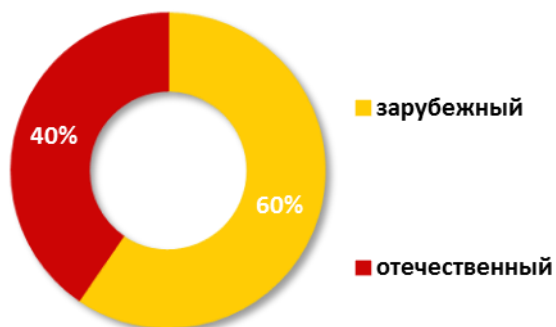
Средневзвешенная заполняемость эфира рекламой составила в Off Prime 1,5%, в Prime Time – 3%. Превалирующими рекламируемыми категориями стали «Социальная реклама», «Реклама СМИ», «Безалкогольные напитки».



КТР Спорт

В требуемом Законом промежутке времени с 7:00 до 10:00 и с 18:00 до 23:00 отечественный контент присутствует в 40% времени эфира. На кыргызском языке вещалось 34% передач, но при этом 59% - двуязычные трансляции – с языковым сопровождением, как на русском, так и на кыргызском языках, что в совокупности дает 93% присутствия госязыка на канале.

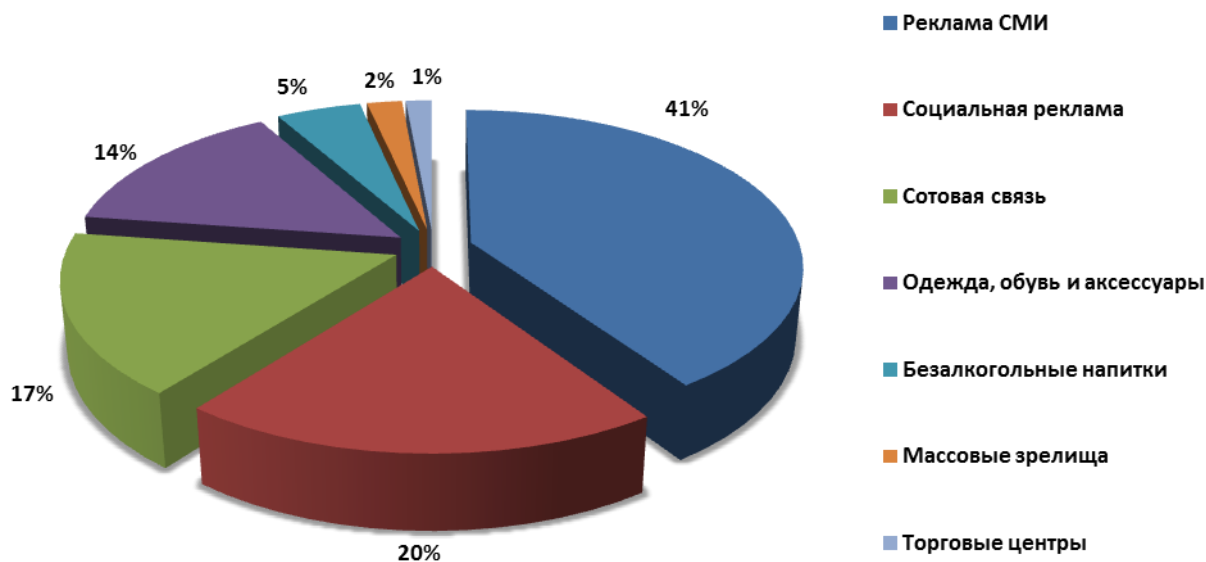
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Прямая реклама на телеканале КТР Спорт по продолжительности роликов пришлась в большей степени на рекламу СМИ и социальную рекламу. Средневзвешенная доля наполнения эфира составила 6,2% и 11% заполняемости в Off Prime и в Prime Time, соответственно.



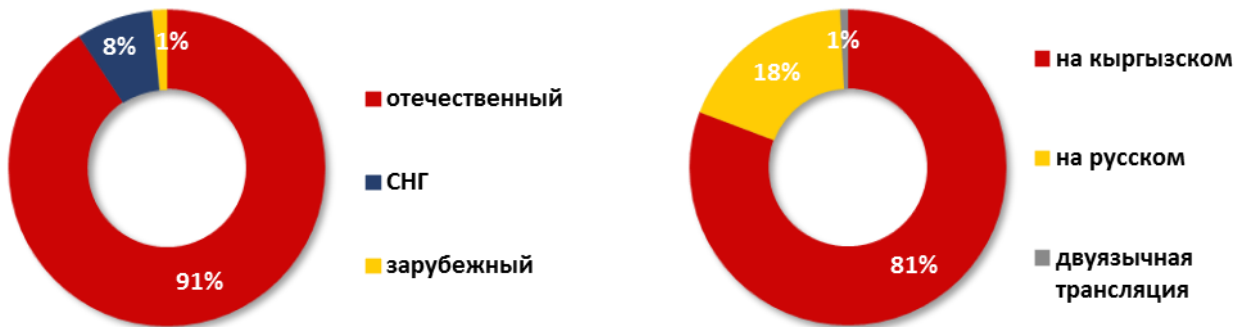
ЭлТР

В течение выборочных дней и анализируемого временного интервала 81% эфирного времени телеканала ЭлТР отведено на программы, вещаемые на государственном (кыргызском) языке.

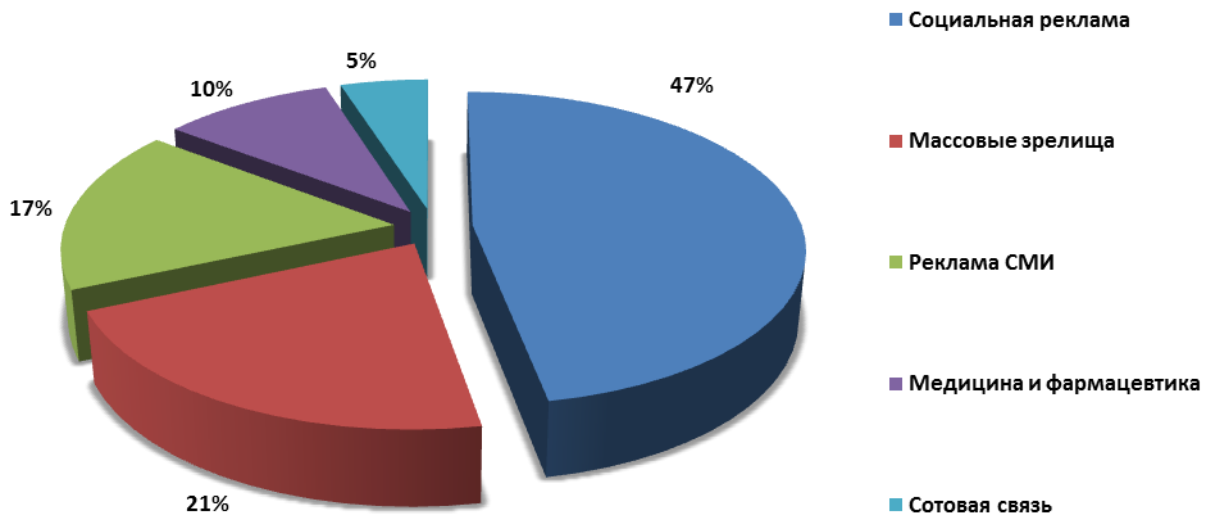
Отечественное наполнение присутствует в 91% эфира. Оставшиеся 9% времени эфира – это контент СНГ и зарубежный контент.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Наполняемость эфира рекламой в Off Prime составила 3,3 %; в Prime Time – 8,8 %. Рекламные ролики, лидирующие по продолжительности показа представлены социальной рекламой и рекламой массовых зрелищ.

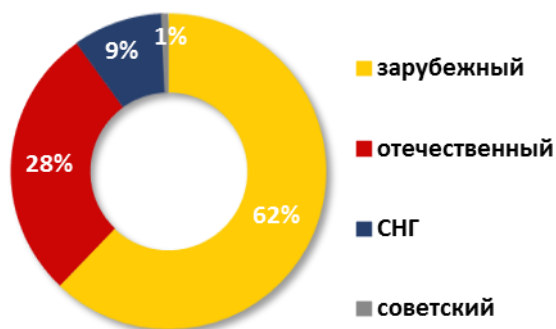


Пирамида

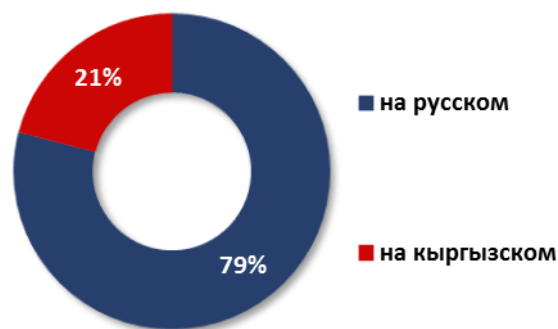
В нормативное время доля языкового сопровождения передач на государственном языке составила 21%.

Доля отечественного контента составила 28 % времени эфира в интервалы 7:00 - 10:00, 18:00 - 23:00. Остальное время отведено зарубежному, советскому контенту и содержанию, произведенному в СНГ.

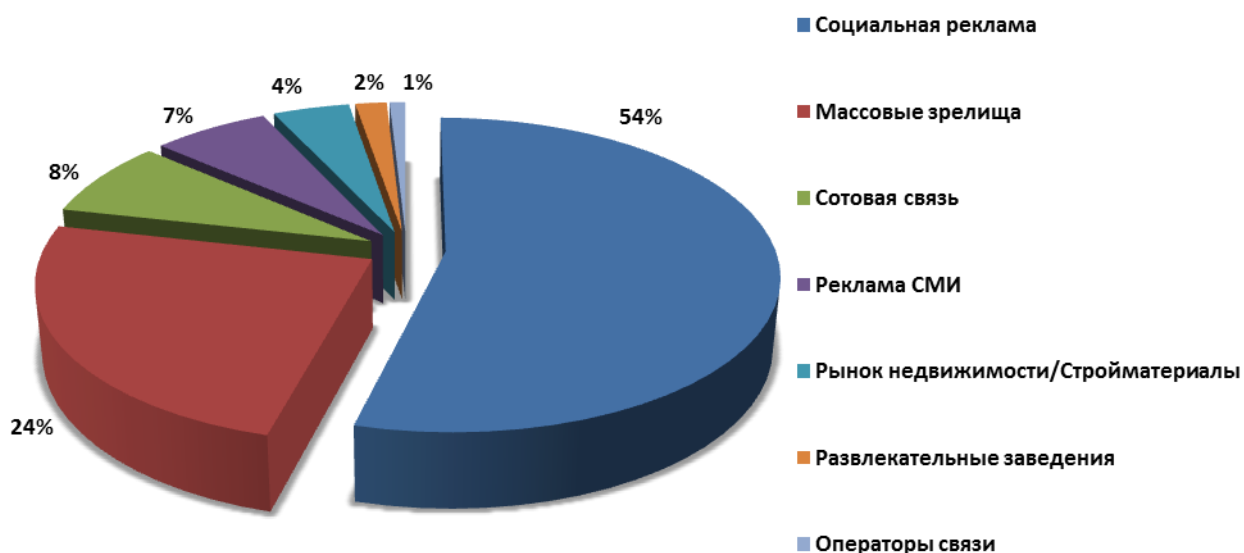
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Реклама в блоках телепрограмм по времени показа в большинстве представлена категориями «Социальная реклама» и «Массовые зрелища». У данного телеканала заполняемость эфира рекламой в Off Prime составила 4% , в Prime Time – 5,8%.

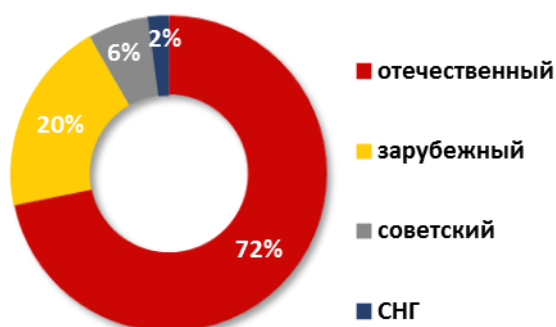


5 КАНАЛ

В течение анализируемого интервала более половины времени передач вещалось на кыргызском языке (57%). Доля сопровождения на русском языке составила 42% и 1% - двуязычная трансляция.

Отечественный контент представлен 72%. Оставшиеся доли – программы зарубежного производства (20%) , советского производства (6%) и контент СНГ (2%).

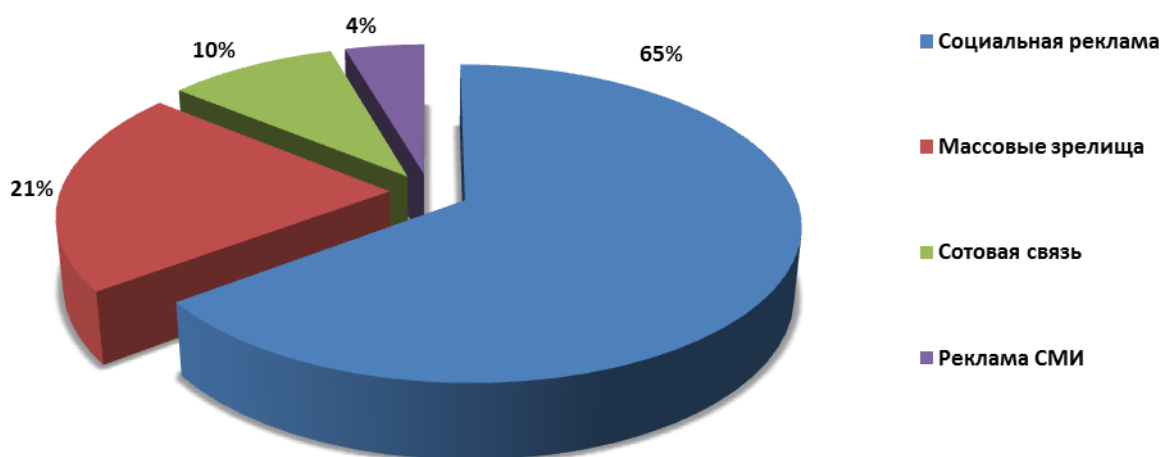
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Прямая реклама в эфире была представлена четырьмя категориями, из которых наиболее обширно обозначена Социальная реклама. Заполняемость эфира рекламой в Off Prime – 2,3%, в Prime Time - 2,9%.

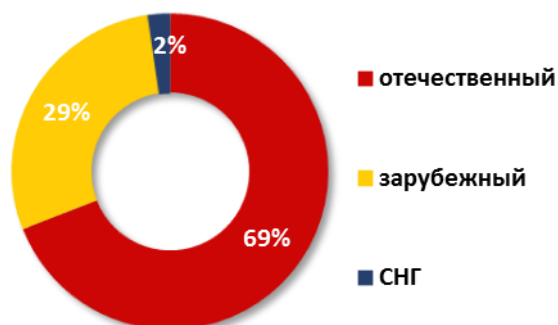


Ош ТВ

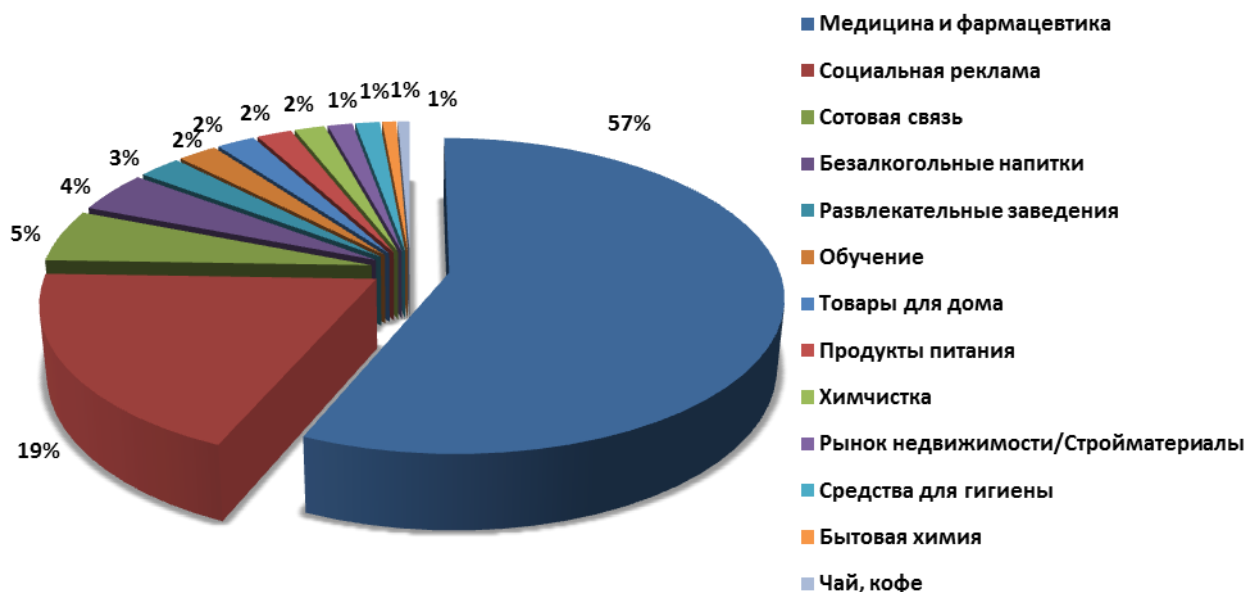
В интервале времени 7:00 - 10:00, 18:00 - 23:00 доля вещания на кыргызском языке составила 71%. Доля отечественного контента в указанное время - 69%.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Прямая реклама на телеканале Ош ТВ в виде роликов пришлась в большей степени на товарную категорию «Медицина и фармацевтика». Заполняемость эфира рекламой в Off Prime составила 3,4%, в Prime Time – 16,5%.

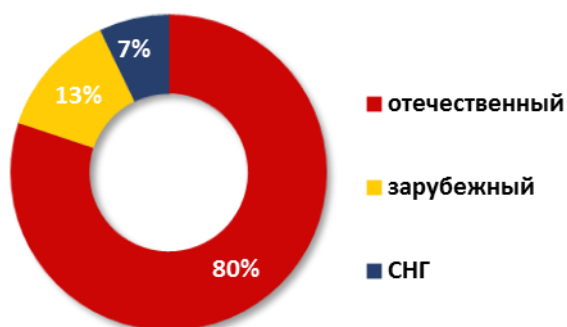


Ынтымак

За анализируемый период в обозначенное Законом время 77% продолжительности телепередач вещалось на кыргызском языке.

С весом в 80% по продолжительности лидирующее место занимает отечественный контент, оставшаяся доля - зарубежное наполнение эфира и контент СНГ.

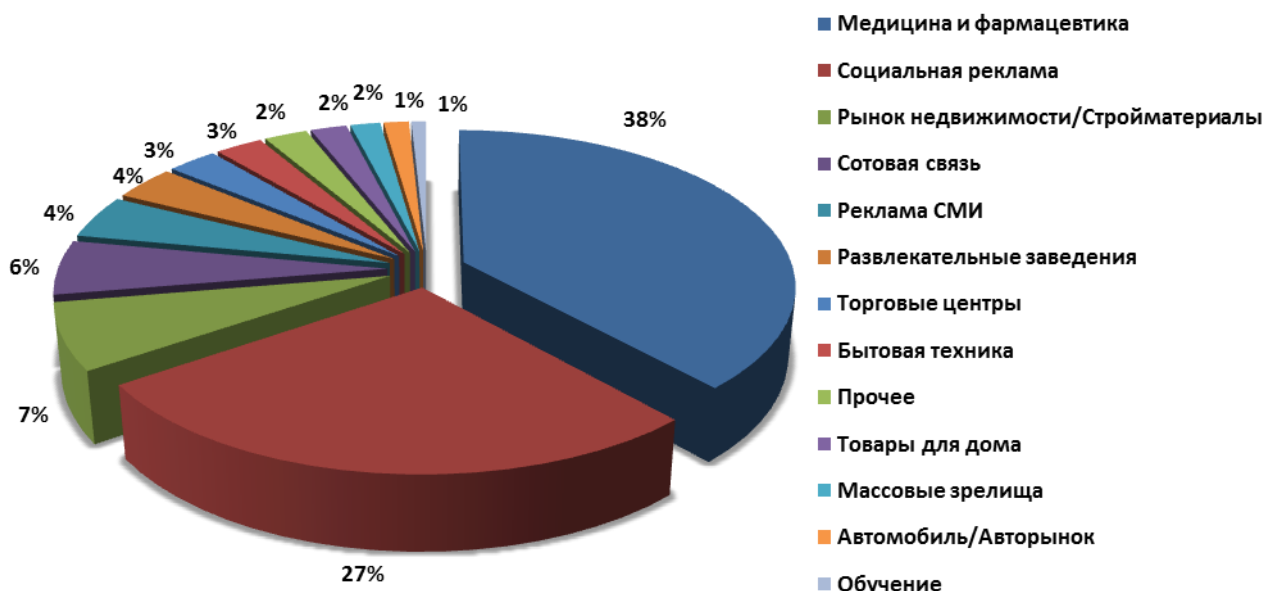
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Прямая реклама на телеканале Ынтымак в большей мере от общего рекламного времени пришла на товарные категории «Медицина и фармацевтика» (38%) и «Социальная реклама» (27%). Заполняемость эфира рекламой в Off Prime составила 5,6 %, в Prime Time – 14,4%.

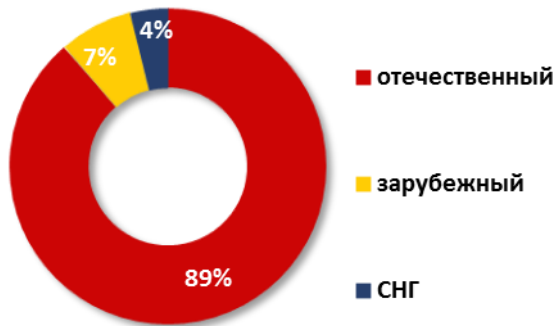


НТС

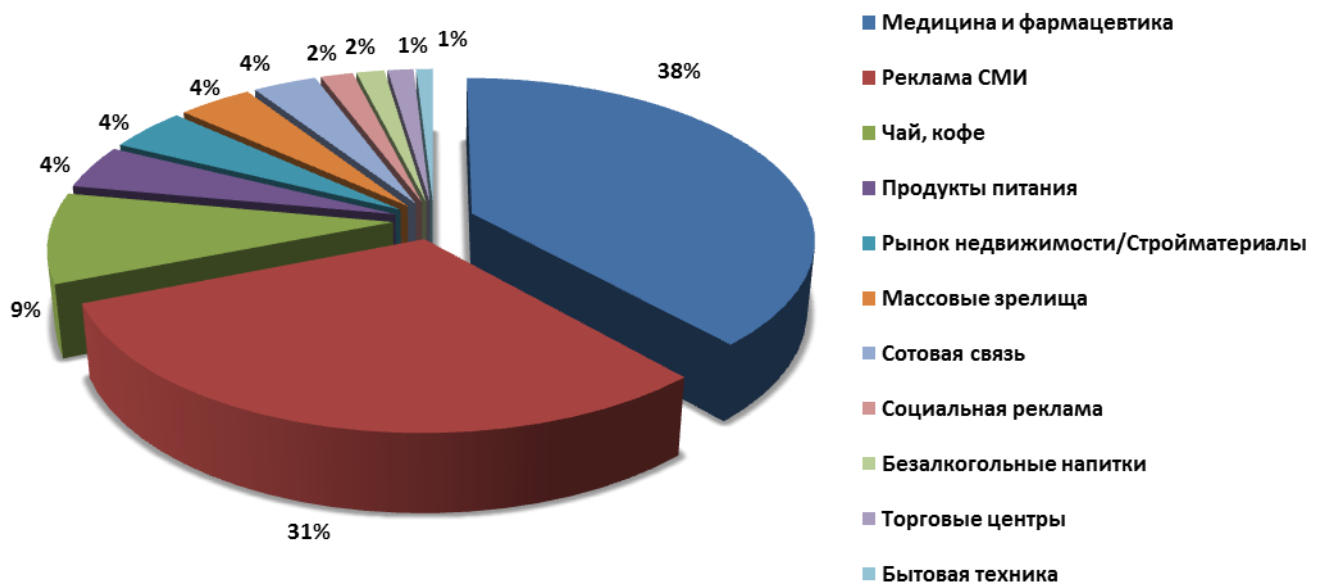
В течение анализируемых интервалов времени телеканал НТС 60% времени телепередач вещал на кыргызском языке с долей отечественного содержания в 89%.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



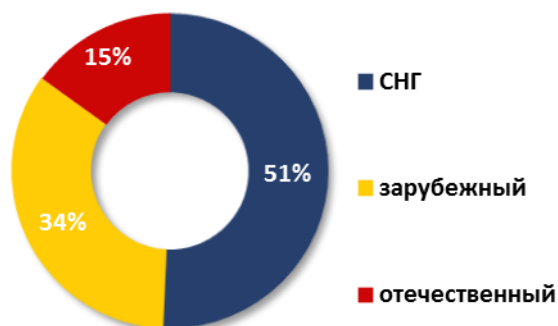
Относительно доли рекламы в эфире можно отметить следующее: более половины общего времени показа роликов пришлось на рекламу категорий «Медицина и фармацевтика» и «Реклама СМИ». Доля рекламы в Off Prime составила 4,7 % и в Prime Time – 5,8%.



НБТ

Трансляция передач в интервале 7:00 – 10:00 и 18:00 – 23:00 происходила в основном на русском языке с долей гос. языка 5%. Основная доля контента телеканала НБТ была представлена не отечественным контентом (СНГ и зарубежный), на отечественный контент в январе было отведено 15% трансляции передач.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

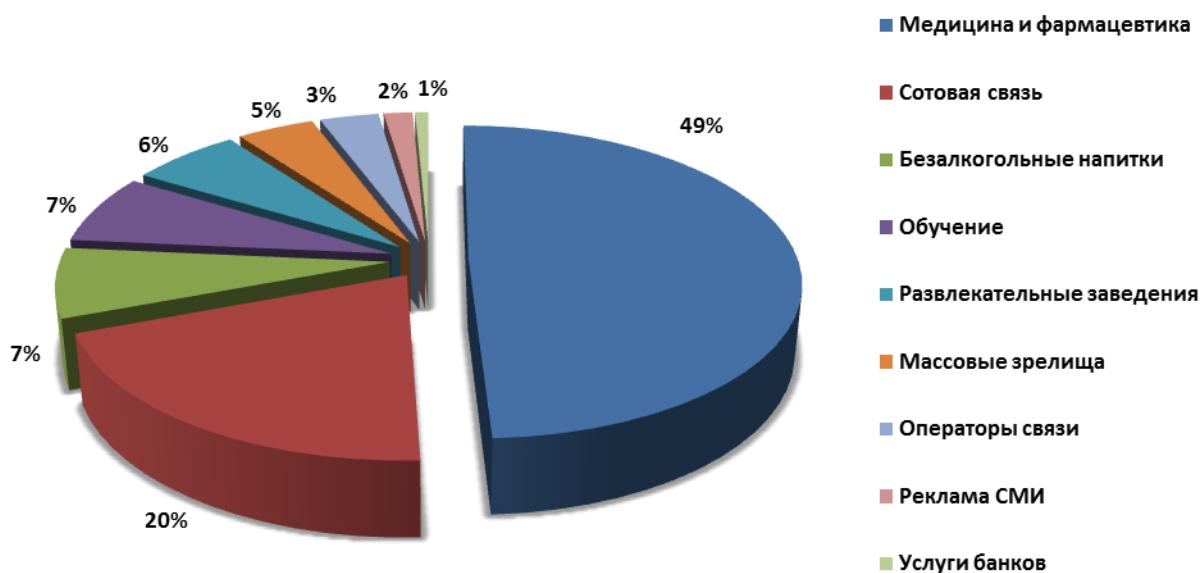


язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Доля рекламы от общего времени эфира в Off Prime составила 3,8 %, в Prime Time – 6,3 %.

Две преобладающие категории по длительности показа - «Медицина и фармацевтика» и «Сотовая СВЯЗЬ».

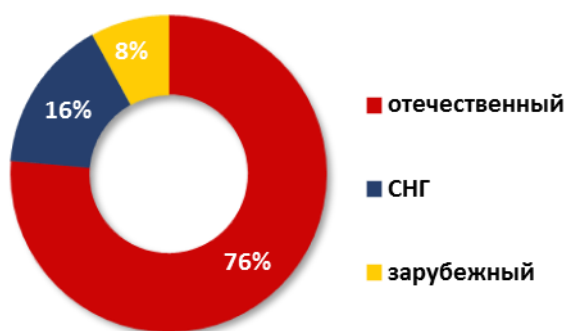


Апрель

В анализируемые дни 60% времени трансляции телепередач происходило на государственном (кыргызском) языке. Оставшаяся доля (40%) отведена вещанию на русском языке.

По производству контента можно отметить следующее: транслируемые передачи отечественного производства составили 76% времени эфира. Оставшиеся доли заполнения эфира – это контент СНГ (16%) и зарубежный контент (8%).

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



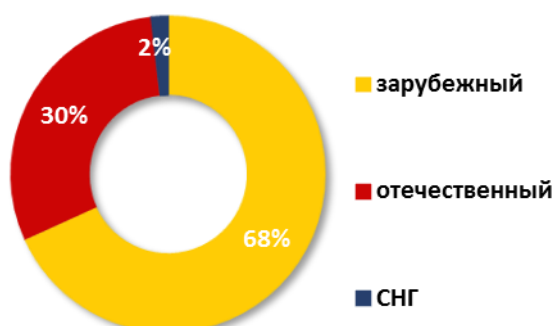
язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



7 канал

Долевое соотношение языка по времени трансляции передач телеканала демонстрирует, что в нормативное время 26% передач представлено на кыргызском языке, доминирует сопровождение на русском языке, на иностранном языке представлены музыкальные клипы. Соотношение контента по производству следующее: зарубежный контент – 68% времени утреннего и вечернего эфира, СНГ – 2%, отечественных программ 30% длительности всех передач.

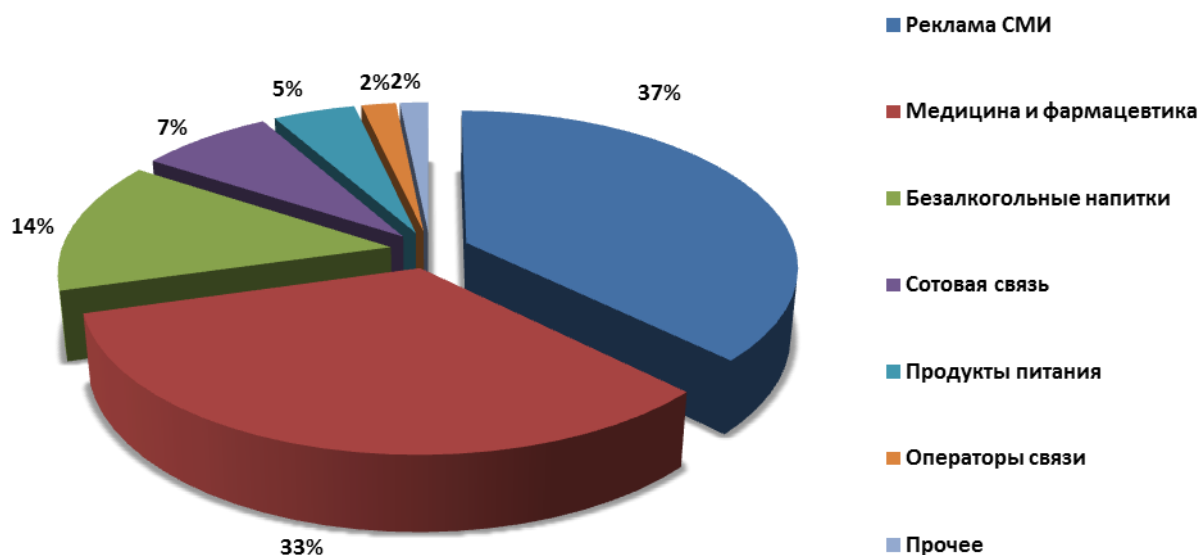
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Наполняемость эфира рекламой составила 2% с 06:00 до 18:00 и 5,9% с 18:00 до 00:00. Ролики по большей части представлены категориями «Реклама СМИ» и «Медицина и фармацевтика».

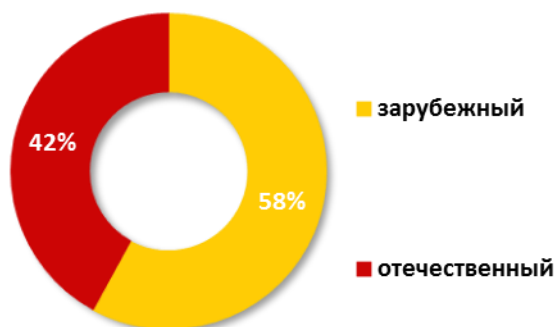


НурТВ

Контент телеканала НурТВ представлен в 55% на русском языке с долей гос. языка 38%. Большая часть эфира представлена наполнением зарубежного производства с долей отечественного контента 42%.

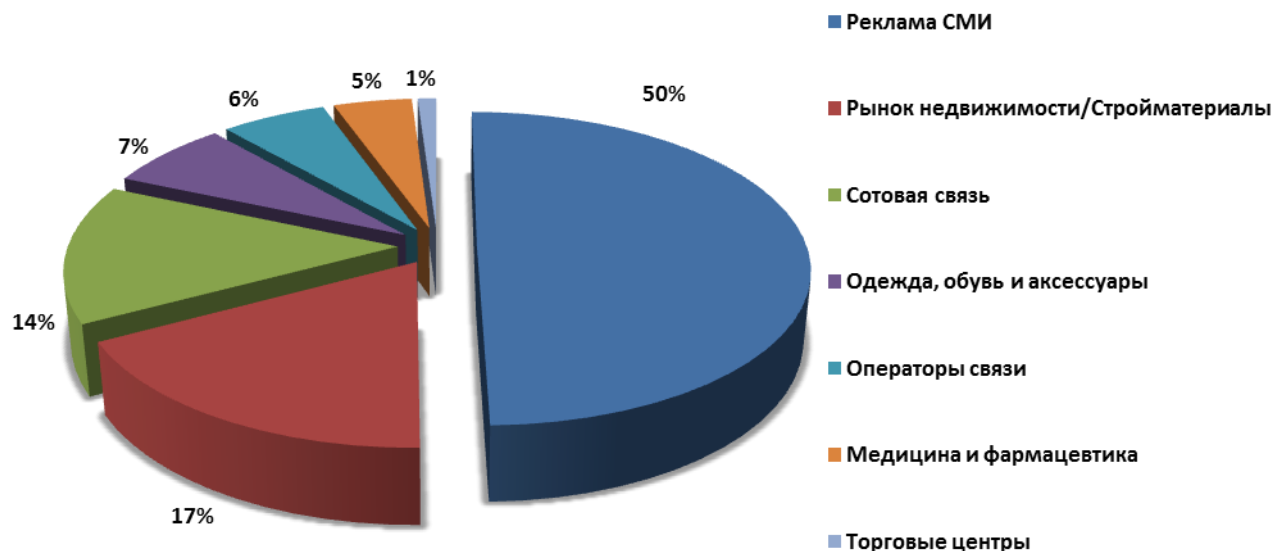
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Половина времени показа рекламы телеканала пришлась на Рекламу СМИ.

Средневзвешенная доля рекламы составила 3% и 6% от общей продолжительности эфира в Off Prime и Prime Time, соответственно.

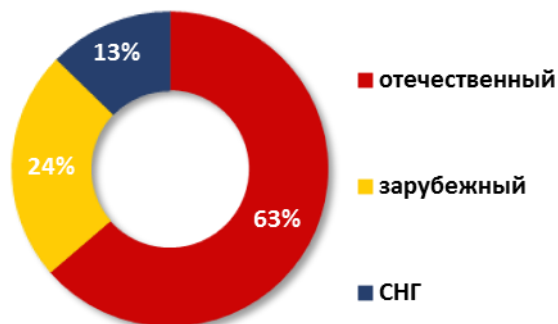


TV1

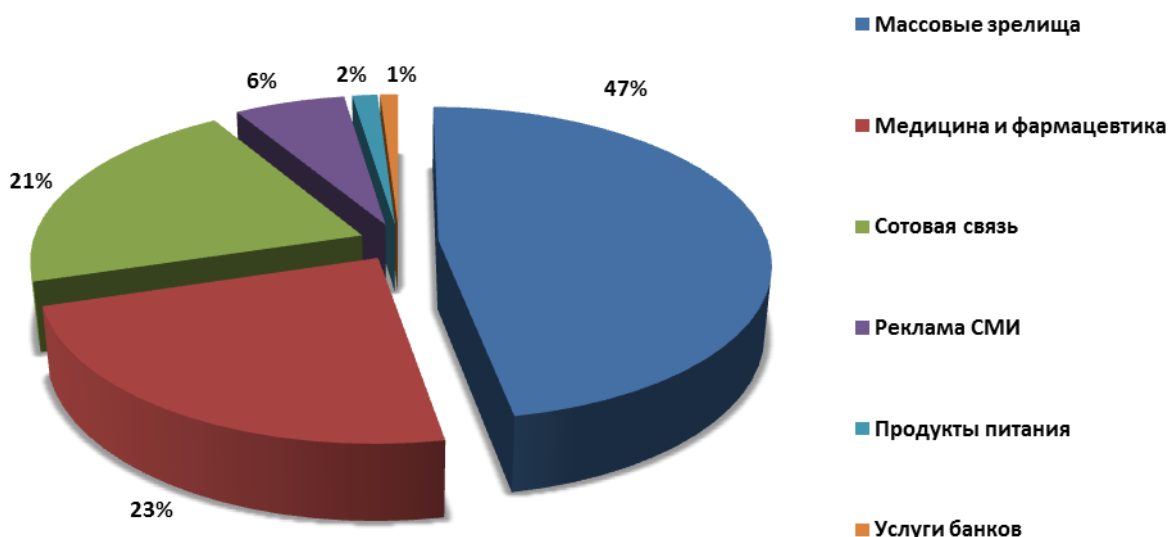
Информационное наполнение канала TV1 представлено в основном на русском языке с долей отечественного контента 63%. Остальная часть эфира представлена наполнением зарубежного и СНГ производства.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Прямая реклама телеканала TV1 пришлась в большей степени на такие товарные категории, как «Массовые зрелища», «Медицина и фармацевтика», «Сотовая связь». Средневзвешенная доля рекламы составила 1,5% и 2,5% от общей продолжительности эфира в Off Prime и Prime Time, соответственно.

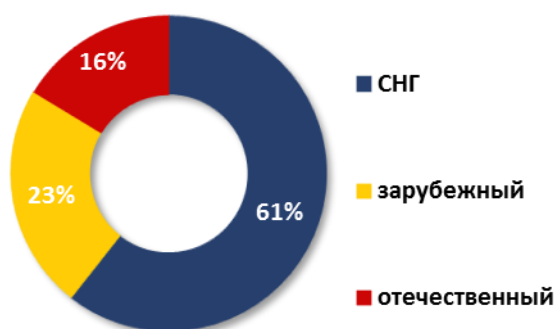


Телеканал 2.0

Содержание эфира телеканала 2.0 представлено почти полностью на русском языке.

16% времени эфира двух будних и одного выходного дня отведено на отечественное наполнение. Большая часть времени закреплена за контентом производства СНГ и зарубежным контентом.

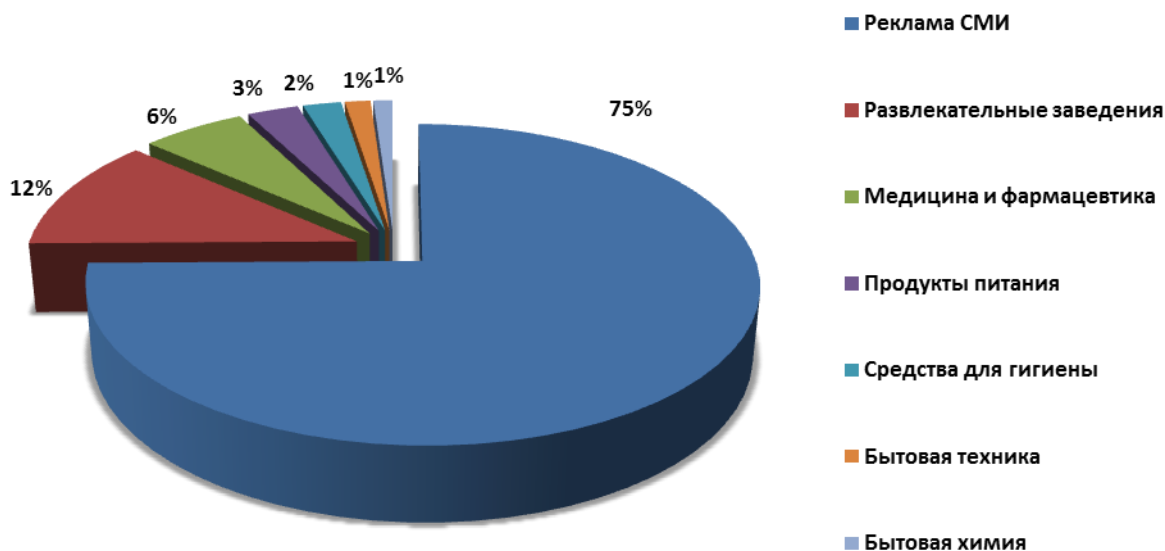
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Реклама охватывает семь товарных категорий, но наиболее объемно рекламные блоки представлены рекламой СМИ (75%). Заполняемость эфира рекламой в Off Prime составила 5,2%, в Prime Time - 4,6%.

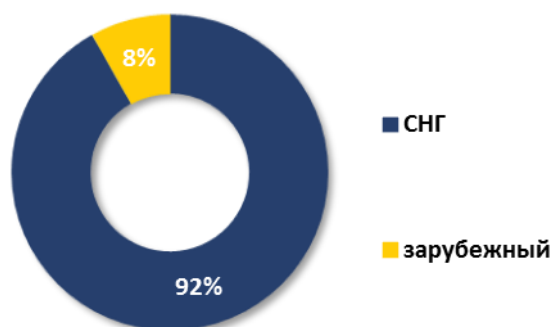


Семейный

93% времени трансляции сопровождалась передачи на русском языке. На иностранном языке представлены музыкальные клипы.

Эфир представлен контентом неместного производства (зарубежный и СНГ), отечественных программ в отведенный промежуток времени не присутствовало.

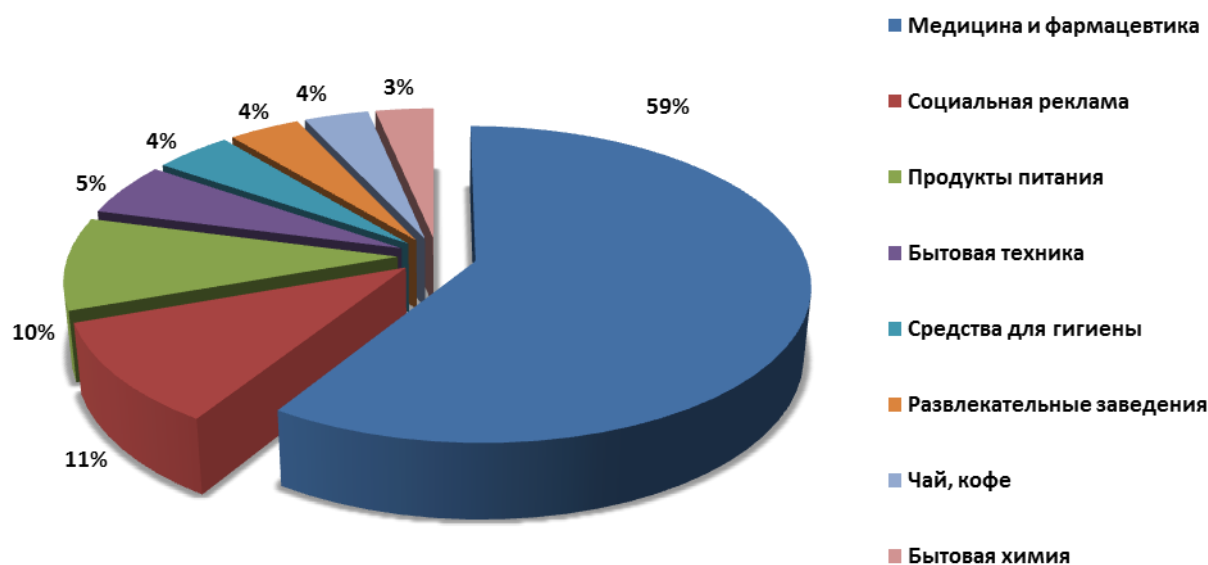
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



В отношении рекламы: больше других рекламировалась такая категория, как «Медицина и фармацевтика». Долевое средневзвешенное соотношение рекламы от времени эфира составило 0,7 % в Off Prime и 2,7 % в Prime Time.

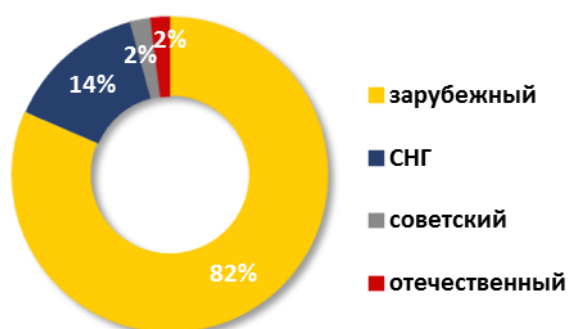


Телеканал Я

Долевое соотношение языка по времени трансляции передач телеканала Я демонстрирует, что вещание происходило в большей степени на русском языке. На государственном языке представлено лишь 2% длительности передач.

Соотношение контента по производству следующее: основу показов составили зарубежные передачи (82%), передачи стран СНГ (14%), советское производство – 2%, местного контента – так же 2%.

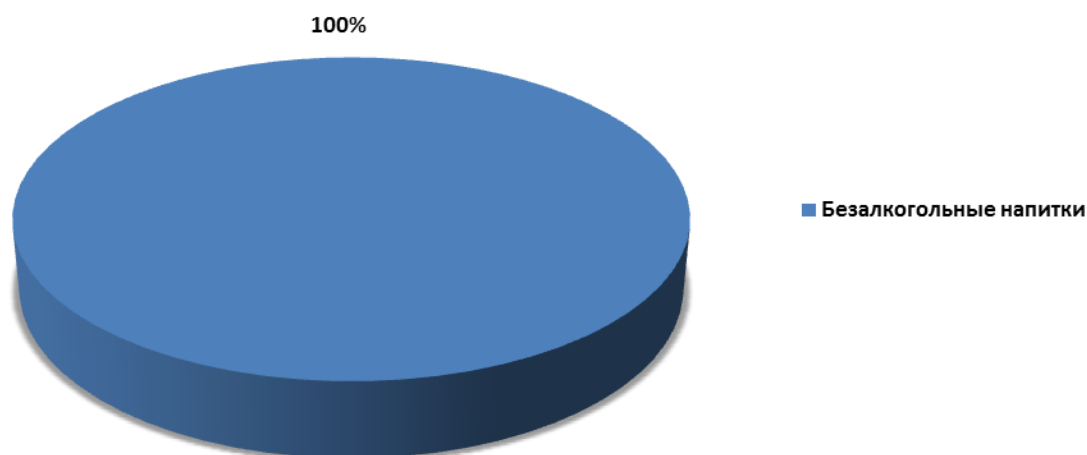
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



В рекламных роликах представлено только одна категория – «Безалкогольные напитки». Наполняемость эфира рекламой совсем небольшая: 0,1% с 06:00 до 18:00 и 0,2% с 18:00 до 00:00.

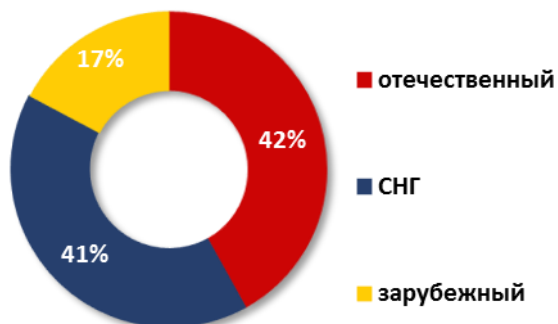


Любимый HD

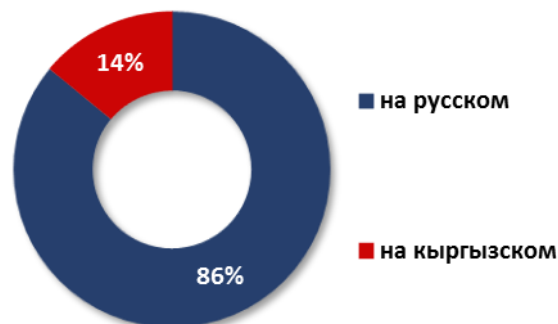
На телеканале «Любимый» трансляций на государственном языке 14%, оставшееся преобладающее время программ производилось на русском языке.

Контент транслируемых передач следующий: отечественного производства – 42%, СНГ – 41%, зарубежного – 17%.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

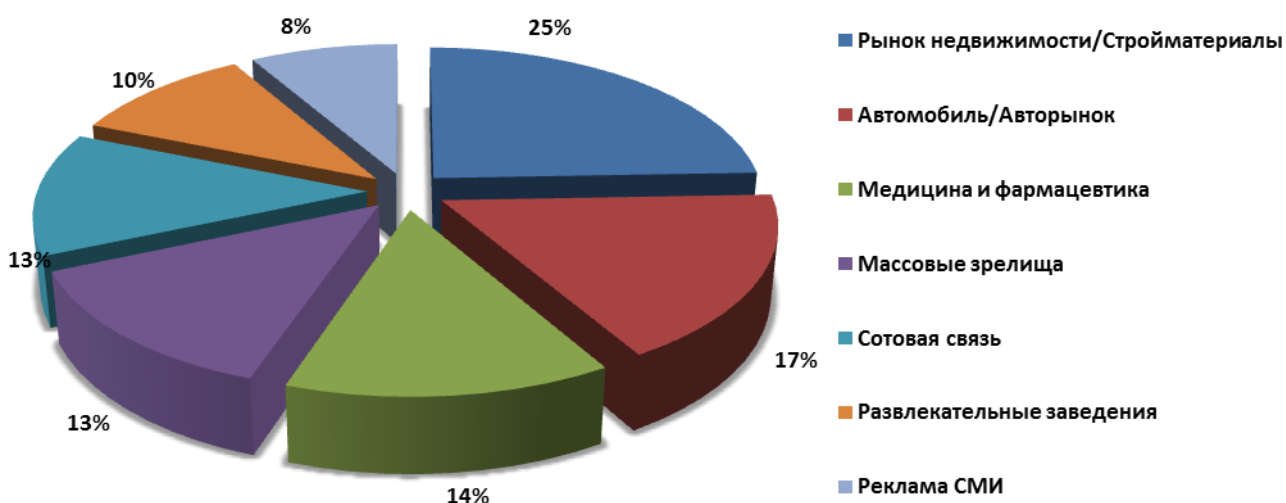


язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Прямая реклама представлена товарными категориями, указанными на рисунке ниже. Лидируют по продолжительности показов категории «Рынок недвижимости/Стройматериалы», «Автомобиль/Авторынок», «Медицина и фармацевтика».

Доля заполняемости эфира в анализируемые дни в Off Prime составила 1,4% в Prime Time - 2,8%.

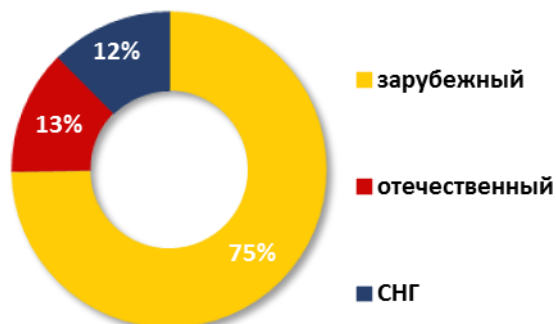


312 Кино

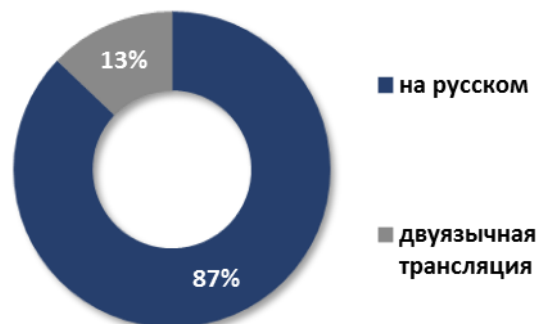
Вещание представлено в большинстве своем на русском языке, вещание на госязыке присутствовало в 13% длительности передач с двуязычной трансляцией.

13% времени показа программ охватывает содержание отечественного производства. А в целом превалирует неотечественный (зарубежный и СНГ) контент.

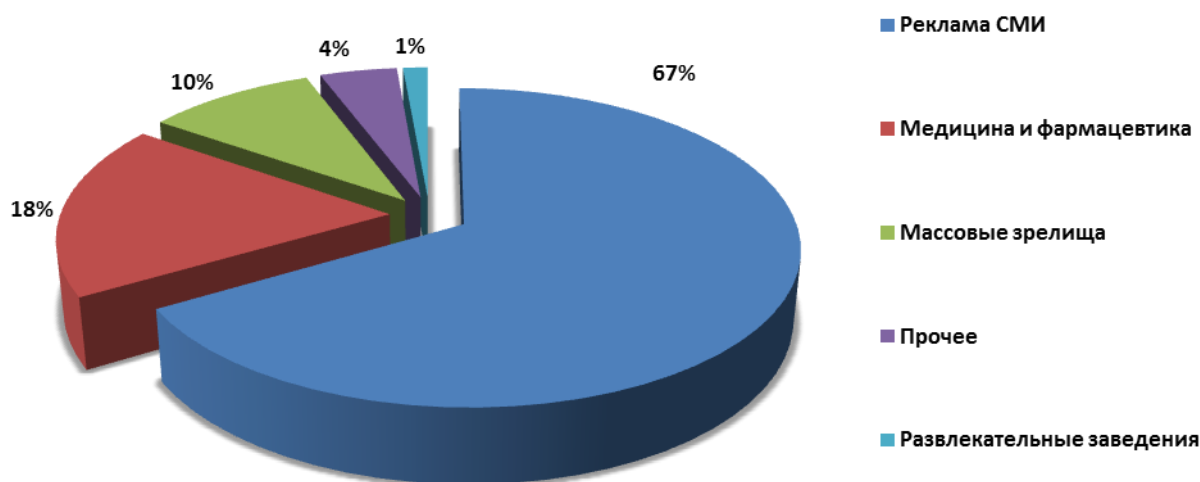
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Доминирующие рекламируемые товарные категории – «Реклама СМИ», «Медицина и фармацевтика». Заполняемость рекламой в Off Prime – 3,1% и в Prime Time 5,9 %.

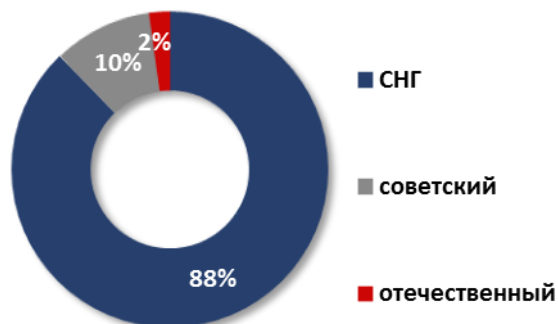


НТВ

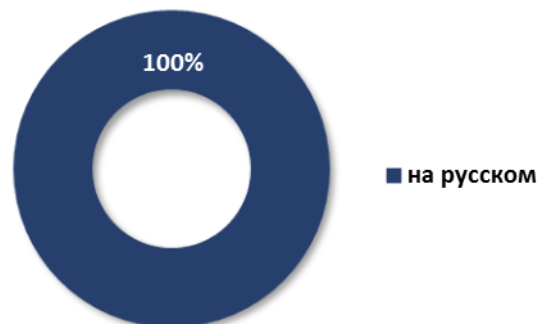
Абсолютно все время трансляции сопровождалось на русском языке.

Эфир представлен, как правило, контентом неместного производства (СНГ и советский), отечественные программы в отведенный промежуток времени охватывают лишь 2% эфира в нормативное время.

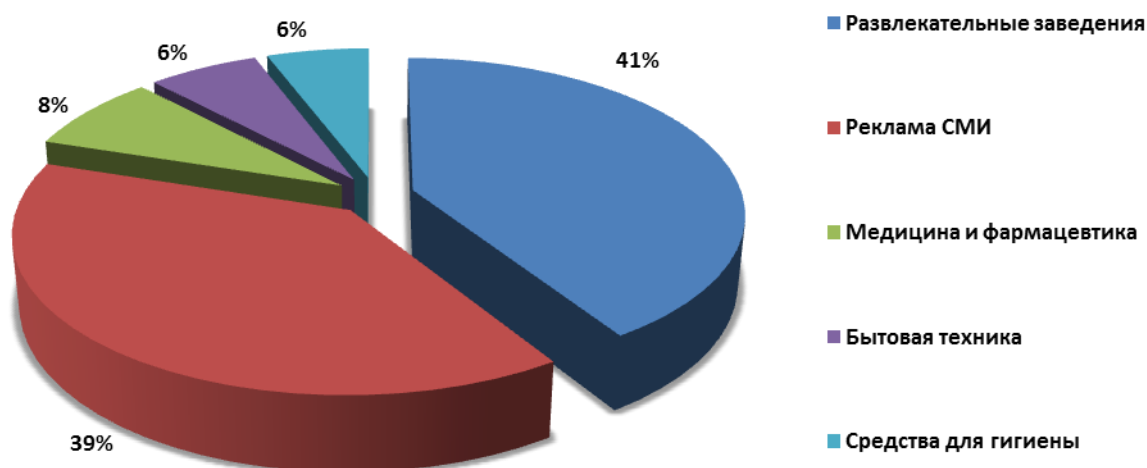
производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



В отношении рекламы: среди пяти представленных товарных категорий больше других транслировалась реклама развлекательных заведений и реклама СМИ. Долевое средневзвешенное соотношение рекламы от времени эфира составляет 0,7 % в Off Prime и 1,8 % в Prime Time.

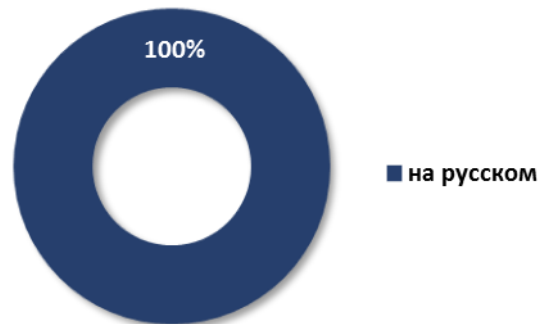
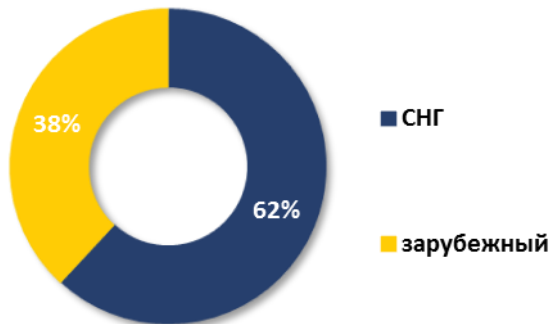


REN TV

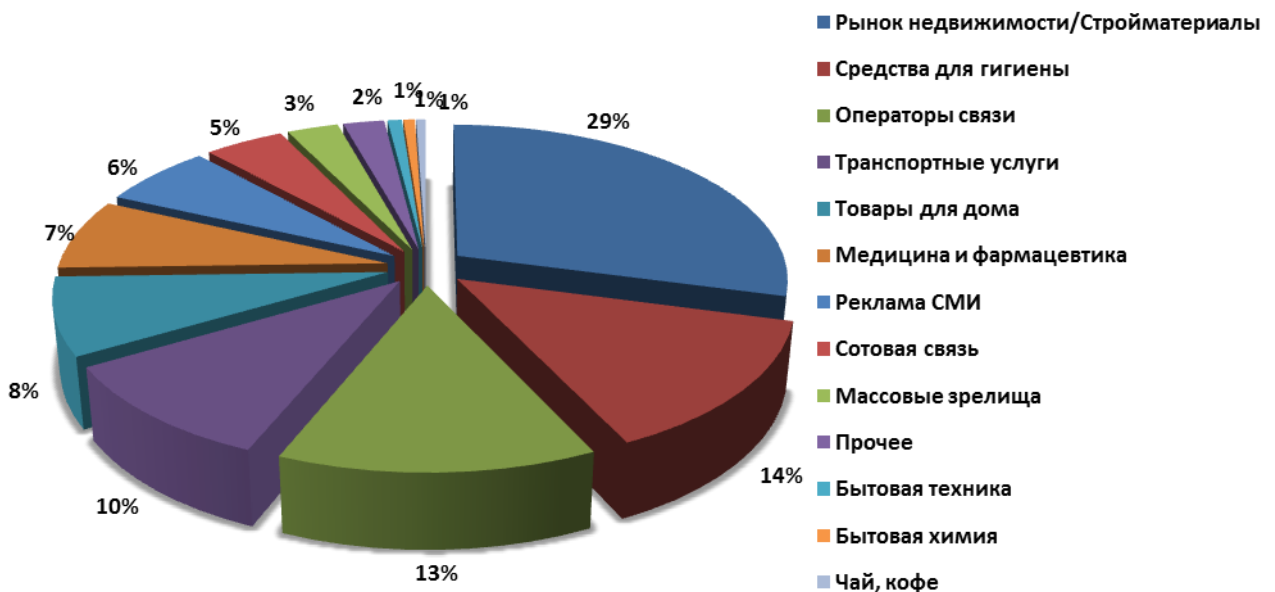
Вещание полностью представлено на русском языке с наполнением зарубежного производства и производства СНГ (РФ). Отечественного контента нет, т.к. канал ретранслируется.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Преобладающие рекламируемые товарные категории – «Рынок недвижимости/Стройматериалы», «Средства для гигиены», «Операторы связи». Заполняемость рекламой в Off Prime – 9,4 % и в Prime Time 9,8 %.

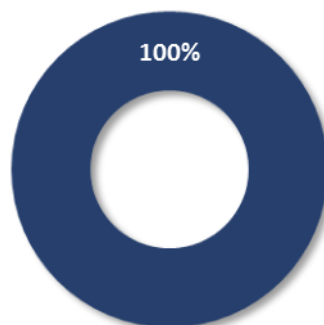
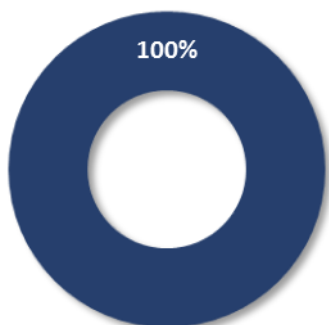


Домашний

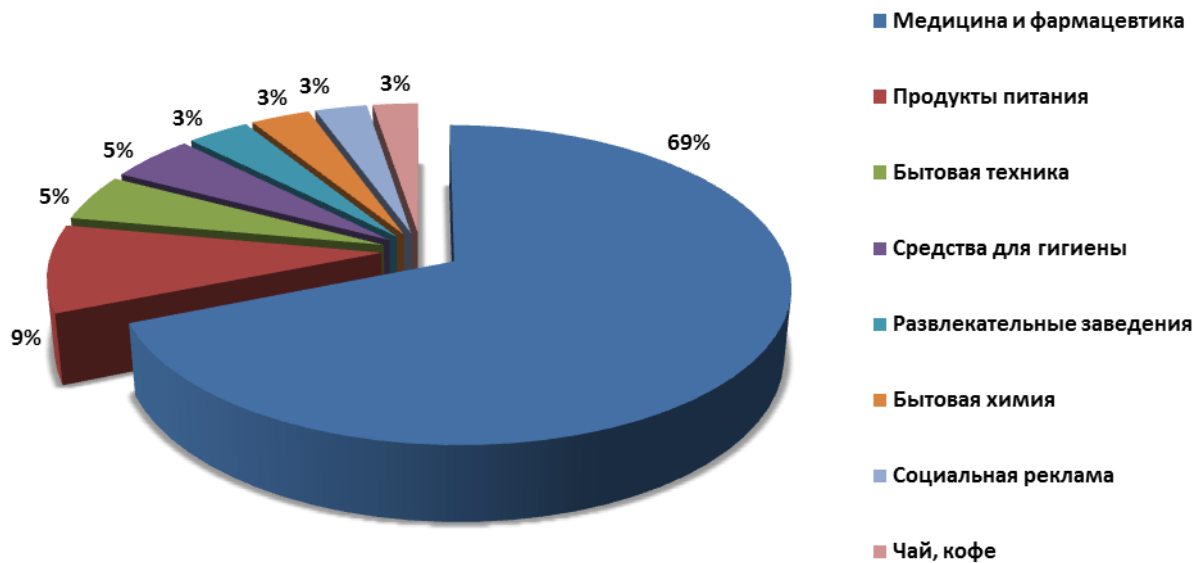
Телеканал транслирует контент только на русском языке и в целом это российский контент. Канал ретранслируется – отечественного контента нет.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Средневзвешенная доля прямой рекламы на телеканале Домашний составила 0,9 % в Off Prime и 3,1 % в Prime Time. Лидирующая по времени показа роликов категория - «Медицина и фармацевтика».

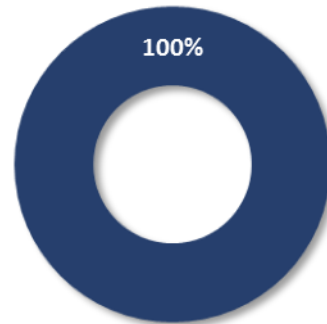
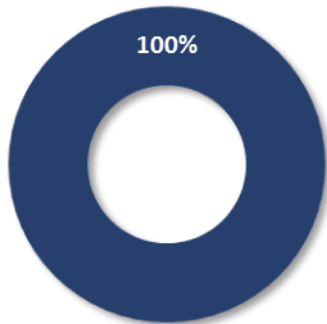


THT

Телеканал транслирует контент только на русском языке и в целом это российский контент. Канал ретранслируется – отечественного контента нет.

производство контента 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00

язык вещания программ 7:00 - 10:00 / 18:00 - 23:00



Доля прямой рекламы на телеканале ТНТ составила в Off Prime 0,3 % и 1,4 % в Prime Time.

Лидируют по времени показа рекламные категории «Сотовая связь», «Безалкогольные напитки».

